

JULIOL 2001 - ANY XIX - NÚM 83

Llum d'Oli

P O R R E R E S



D'INTERÈS

La Conselleria d'Educació i Cultura, conjuntament amb la Direcció General de Política Lingüística i el Col·legi Oficial d'Agents de la Propietat Immobiliària de Balears han editat un opuscle informatiu sobre el Lèxic de l'Oferta Immobiliària, en català.

En aquest llibret es pot trobar el vocabulari específic utilitzat en aquest camp de les immobiliàries a l'hora d'ofertar o vendre immobles. Aquí en teniu uns exemples:

CASTELLÀ	CATALÀ
Adosadas	En filera
Ajardinado	Enjardinat
Entresuelo	Entresòl
Fachada	Façana
Haya	Faig
Buhardilla	Porxo o sala
Vado	Gual
Interese Incluidos	Interessos Inclosos
Aseo	Bany auxiliar
Alquiler	Lloguer
Mármol	Marbre
Pago	Pagament
Parqué	Parquet
Parking	Pàrquing

Per a temes lingüístics en general, us podeu adreçar a:

Direcció General de Política Lingüística

Tel: 971176500

Fax: 971177390

Per a dubtes de terminologia i fraseologia:

Gabinet de Terminologia

Tel: 971173062/971173015

Fax: 971173069

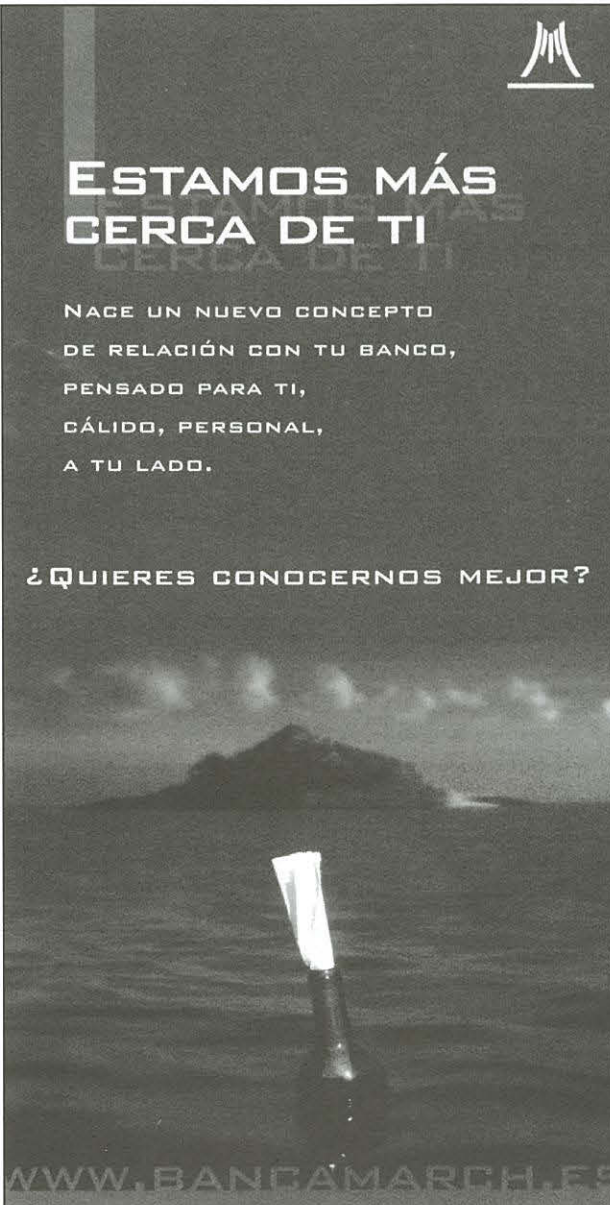
Gabinet d'Onomàstica

Tel: 971172717

Fax: 971173473



Tel. 971 64 74 95 PORRERES



ESTAMOS MÁS CERCA DE TI

NACE UN NUEVO CONCEPTO DE RELACIÓN CON TU BANCO, PENSADO PARA TI, CÁLIDO, PERSONAL, A TU LADO.

¿QUIERES CONOCERNOS MEJOR?

WWW.BANCAMARCH.ES

Llum d'Oli

Juliol 2001 - N° 83

Dipòsit Legal PM 76/1979

Edita:

Agrupació Cultural de Porreres
Carrer Almoina, 67-1r.
Tel/Fax 971 64 71 86

Coordina:

Joana Mora i Cerdà

Consell de Redacció:

Gaspar Barceló i Barceló
Antoni Gornals i Mesquida
Joana Maria Julià i Mora
Vicenç Marí i Sastre
Catalina Oliver i Riera

Col·laboradors/es:

Antònia Adrover
Julià Barceló i Aulí
Joan Barceló i Bauçà
Maria Barceló i Crespi
Rosa Maria Barceló
Bartomeu Garí
JEN Porreres
Pep Mas
Lourdes Medina
Sebastià Melià
Damià Nicolau
Joan Oliva
Catalina Romero
Joan Sorell Adrover
Margalida Vidal Barceló

Portada

Piscina Municipal
Foto: Joana Ma. Julià

Fotografies

Fotos Vidal
Joana Ma. Julià
Vicenç Marí
Rafel Barceló
Xim Barceló

Imprimeix

Gràfiques LLOPIS, S.A.
Tel. 971 58 04 89
e-mail: grafillopis@teleline.es

*Els articles publicats reflecteixen
únicament l'opinió dels seus autors.*

*Amb el
suport de*



GOVERN DE LES ILLES BALEARS

Conselleria d'Educació i Cultura
Direcció General de Política Lingüística

Ara fa més o manco dos anys que hi va haver les eleccions municipals. En el nostre poble els resultats donaren pas a un canvi polític que en aquests moments es troba a l'equador dels seu mandat.

Des d'aquestes planes volem fer un balanç de la tasca duita a terme pel Pacte de Progrés a Porreres.

Els resultats de l'enquesta, passada a un grapat de persones de diferents estaments i edats, per saber la seva opinió sobre els dos anys de Pacte de Progrés, ens han confirmat que la gent, sobretot la més jove, pensa que s'ha notat un canvi d'aires, sobretot en la manera d'organitzar les festes.

Però les festes no ho són tot ! A un poble, com Porreres, hi ha moltes altres coses que es fan necessàries per poder viure millor i que depenen moltes vegades de les bones gestions de l'Ajuntament. Podríem anomenar uns quants exemples : reforma circulatòria, noves zones verdes i d'esplai, enllumenat nou a alguns carrers, gratuïtat de la piscina ...

Totes aquestes millores, entre d'altres, s'han duites a terme durant aquests dos anys, però alerta ! hi ha molta feina després i no s'ha d'oblidar!. Les places, el parc, els carrers, els camins, el camp d'esports, la piscina, el Punt Verd... necessiten un bon manteniment durant tot l'any i no només quan s'acosten les festes.

Quant a la reforma circulatòria, com ja se sap, no ben vista per tothom, encara es pot millorar amb el control més estricte de la contaminació acústica produïda sobretot per les motos que es fa insuportable a segons quines hores del dia.

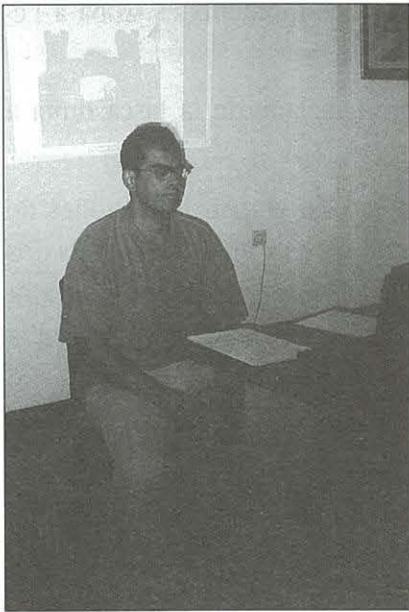
En l'aspecte cultural cal remarcar que a l'hora d'organitzar les festes se té en compte l'opinió de totes les entitats i quasi totes col·laboren en fer unes festes més àmplies i participatives.

Fruit de la col·laboració entre l'Ajuntament i les diferents entitats culturals i esportives els darrers dos anys al nostre poble hi ha una àmplia oferta d'activitats de tot tipus.

No podem deixar de banda que moltes vegades som els mateixos veïns els que feim malbé al poble sense adonar-nos: mal ús del Punt Verd, motos sense silenciador, papers i llaunes dins les poques fonts que tenim...

Tot és millorable !

ACTIVITATS DE L'AGRUPACIÓ CULTURAL



CICLE DE LLIÇONS

Dia 9 de juny va ser en Tomeu Garí Salleras, estudiant d'Història, qui ens parlà sobre *La Guerra Civil a Porreres*, un tema que encara desperta certa curiositat. A la xerrada hi assistiren unes 50 persones. Algunes havien estat testimonis d'aquella època i amb els seus comentaris acabaren d'arrodonir la lliçó que en Tomeu va exposar.

Jaume Servera Nicolau, geògraf porrerenc, tancà el cicle de lliçons amb una interessant passejada comentada per la zona dunar d'Es Trenc.

ment per la seva participació al IX Cicle de Lliçons.

La presidenta, Joana Mora, donà les gràcies als conferenciants i expressà la



SOPAR DE CLOENDA

Dia 30 de juny va tenir lloc a la Clastra de Montisíon el tradicional sopar de cloenda del IX Cicle de Lliçons. Amb l'assistència de la majoria de conferenciants, l'Agrupació Cultural lliurà a tots ells l'emblemàtic *Llum d'Oli* en agraï-

seva satisfacció per la qualitat de les lliçons que enguany han estat, la majoria, sobre temes porrerencs i impartides per porrerencs i porrerenques. També proposà que tot el material recollit fos editat i passés a formar part del llegat cultural del poble.

Animaren el sopar el duet musical porrerenc format per Jaume Rosselló i Lúcia Salleras.

Relaió de participants:

Sergi Sol: presentació del llibre: *Terra i llibertat. 100 entitats dels Països Catalans*.

Joan Barceló Bauçà : *La meteorologia segons el refranyer*.

Catalina Trobat: mestra de cuina i coordinadora del *Sopar de Quaresma*.

Arnau Galmés: *Situació vinícola actual a Mallorca*.

Antoni Picornell i Marta Escoda: *La intervenció amb els menors*.





Conferenciants IX Cicle de lliçons 2001

*D'esquerra a dreta: Joan Barceló - Arnau Galmés - Antoni Picornell - Biel Barceló -
Marta Escoda - Biel Roig - Jaume Servera
(manquen : Tomeu Barceló Garí i Biel Barceló Bover)*

Biel Barceló Bover: *Mossèn Alcover. Abir i Avui.*

Biel Barceló Nicolau: *Els Orígens de l'electrificació a Porreres.*

Biel Roig Bauçà: *Els camins de Porreres. Anàlisi històrica.*

Xisco Melià i Marta Nicolau: *Vida socio-cultural a Porreres (1939-1950).*

Tomeu Garí Salleras: *La Guerra Civil a Porreres.*

Jaume Servera Nicolau: *Les dunes d'Es Trenc.*



ASSEMBLEA EXTRAORDINÀRIA. NOVA JUNTA.

El passat dia 13 de juliol es va celebrar al local social l'assemblea general extraordinària de socis amb un únic punt de l'ordre del dia: Elecció de la Junta de Govern.

Només es presentà una candidatura, formada pels següents membres:

Presidenta: Joana Mora Cerdà
Vicepresident: Bernat Bauçà Garau
Secretari: Tomeu Garí Salleras
Tresorera: Joana Matas Segura

Vocals:

Marta Escoda Trobat
Toni Gornals Mesquida
Vicenç Marí Sastre
Tòfol Noguera Font
Tomeu Servera Sitjar

Després de la constitució de la mesa, presidida pel soci de més edat assistent a l'acte, Jeroni Bonnín, i actuant com a secretària la sòcia més jove assistent, Marta Escoda, es passà a la votació.

Votaren 29 persones, quedant constituïda la nova junta.

La presidenta, Joana Mora, dirigí unes paraules d'agraïment a aquelles persones que li han fet costat al llarg d'aquests anys (Xim Barceló, Gaspar Barceló, Catalina Vich, Jaume Cerdà i Tomeu Lliteras) compartint les estones de feina, de rialles i també de maldecaps. Expressà la seva satisfacció als membres de nova incorporació i encoratjà a seguir endavant amb la tasca cultural que caracteritza, des de fa 30 anys, la nostra entitat.



EXCURSIONS

Dia 27 de maig, el GEP organitzà una excursió a Mortitx (Rafal d'Ariant) a la zona de Pollença.

PRESENTACIÓ DE L'OBRA QUADERN D'USOS I COSTUMS I OFICIS PAGESOS A LA SEU DE L'ASSOCIACIÓ DE PREMSA FORANA

Com ja vàrem anunciar al darrer número de Llum d'Oli, els socis i subscriptors rebreu gratuïtament amb la revista cinc fascicles de l'obra *Quadern d'usos i costums pagesos* de Gabriel Frontera i fotografies de Climent Picornell i Bauçà. Amb aquest número rebreu les tapes i el fascicle 1, amb el següent, que sortirà abans de Sa Fira, els fascicles 2 i 3 i amb el darrer Llum d'Oli de l'any, els 4 i 5.

Cal informar que per motius de l'edició s'ha hagut de reduir el nombre d'exemplars que havíem sol·licitat i és per això que les persones que normalment compren la revista no rebran el col·leccionable.

Ens hem posat en contacte amb l'editora i ens han informat que els lectors que vulguin tot el llibret enquadernat al preu de 500 pessetes ho podran

aconseguir fent la comanda a l'Agrupació Cultural, per la qual cosa es faria una tirada a aquests efectes.

La presentació del llibre es va fer dia 21 de juliol a la seu de l'Associació de Premsa Forana de Mallorca a Sant Joan. Van intervenir l'autor Biel Frontera (Llubí, 1924) autèntic activista cultural en defensa de les tradicions i de la cultura popular mallorquina, el fotògraf Climent Picornell i Bauçà (Sant Joan, 1956) que a les seves hores de lleure practica la fotografia com a entreteniment, el president de Premsa Forana, Miquel Company, i el President del Govern de les Illes Balears, el molt honorable Francesc Antich, que tingué unes paraules d'elogi per la tasca que ha realitzat l'autor a l'hora de recollir aquestes vivències tan nostres. Hi foren presents, també, alguns regidors de cultura de diferents Ajuntaments del Pla i membres de les revistes associades.

Des d'aquesta revista desitjam que aquest col·leccionable tenguí l'acollida que es mereix.

PROPERES ACTIVITATS

Dia 15 d'agost. Festes de Sant Roc.-*MADAGASCAR 2000, UN VIATGE EN BICICLETA*. Muntatge audiovisual que consta d'una selecció de diapositives

sense cap coherència cronològica, únicament representen moments puntuals del viatge disposats en funció d'uns blocs imaginaris que els autors i protagonistes han anomenat: Madagascar, un viatge en bicicleta. 8 perduts per Madagascar. El món sobre dues rodes. Sobre 3, sobre 4 surant... Moments difícils. On caure mort?. Vida salvatge. Gent d'aquí i d'allà. Infants?. Imatges per al record.

Aquest viatge el varen realitzar: Pep Romera, Oscar Ribas, Pep Terrassa i Toni Sunyer.

Dia 2 de setembre.-Travessa del Torrent de Pareis. Programa a part.



Llorenç Cerdà Mora

Carrer Major, 75 - 2.º A
Tel./ Fax 64 79 11
07260 PORRERES MALLORCA

Venda de Bolets



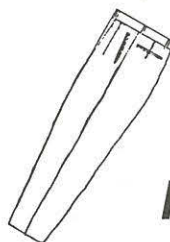
CAFÈ NOU

Tapes i Berenars

els dilluns feiners TANCAT

C/. Pou Florit, 79 • Tel. 971 64 75 61
07260 PORRERES

Confeccions i moda en esport i ben vestir



Cas Sastre Micarillo



Carrer de l'Almoina, 28 - Telèfon 971 64 73 09 - PORRERES

MOR EN RAFEL SEGURA BARCELÓ GELAT ALS 102 ANYS

El passat dia 3 de juny moria l'amo en Rafel *Gelat*, un dels dos centenaris porrerencs que traspassada l'edat de cent anys de vida, tenia la sort de poder continuar gaudint-la. L'amo en Rafel, havia nascut a Porreres el mes de juliol de l'any 1898, i encara que els darrers anys de la seva

vida els passés amb les seves filles també porrerencs, fora de la vila, sempre havien mantingut una forta amistat amb els seus coneguts i mai s'havien deslligat del poble que els va veure néixer. Prova d'això és que quan l'amo en Rafel *Gelat* va complir els cent anys, ell i la seva família ho ven-

gueren a celebrar a Porreres amb tots els seus familiars i amics.

Ara amb la mort de Rafel Segura Barceló, Porreres actualment conta amb una centenària, na Margalida Maimó Castell *Carabina* (vegeu Llum d'Oli número 79), que el dia 5 de desembre de l'any passat va complir els cent anys.

JORNADA DE FORMACIÓ POLÍTICA

JEN-Porreres



Dissabte dia 14 de juliol a Porreres, els Joves d'Esquerra Nacionalista organitzarem una Jornada de Formació Política. En aquesta jornada férem dues parts. A la primera hi intervingueren: Francesc Morell, regidor d'Educació i Joventut de Campanet; Maria Antònia Vadell, vicepresidenta del Consell Insular; Josep Bernàlez, de Joventut del Consell de Mallorca i Joan Serra, secretari general dels Joves d'Esquerra Nacionalista (JEN-PSM).

La segona part de la jornada començà després del dinar i hi intervingueren: Andreu Matas, representant de l'Ajuntament de Sineu; Montserrat Santandreu, batle d'Artà; Jaume Català, representant de l'Ajuntament de Vilafranca; Jaume V, representant de l'Associació *Alça Els Peus* de Vilafranca i Joan Barceló, regidor de Joventut i Esports de Porreres.

Es tractaren temes diversos com poden ser les preocupacions dels joves, estudis, viatges, associacions de

joves, casals de joves, activitats culturals diverses, subvencions... Els representants dels diversos municipis exposaren la seva manera d'actuar dins del seu poble per tal de motivar i impulsar la participació social del jovent. En sortiren idees molt profitoses, i aviat en veurem els fruits dins el nostre poble.

ESTANC
CA NA
JAUME

Tabac - articles de regal
papereria - llibres
i tota classe de revistes
i diaris

Carrer Sant Roc, núm. 2
PORRERES

UN GRUP DE PORRERENCS OPINEN SOBRE L'AJUNTAMENT I DEL QUE ESPEREN DE

Les preguntes que els vàrem formular foren:

1. Ara fa dos anys que al nostre Ajuntament hi va haver un canvi polític. Trobau que aquest canvi s'ha traduït



Aina Gayà Coll
15 anys

1. Sí.
2. Trob que ara es mira més pels joves.
3. Encara que aquests darrers anys han estat molt bones, esper que enguany siguin millors.



Laura Medina Bover
15 anys

1. Sí.
2. Fan més activitats pels joves.
3. Que siguin tan bones com aquests anys passats.



Catalina Mulet Mora
45 anys

1. Sí molt.
2. En tot, pareix que se'n cuiden més del poble.
3. Que siguin alegres i que la gent jove s'ho passi molt bé. Ells són els que en gaudeixen més de les festes.



Miquel Àngel Rosselló Frau 36 anys

1. Sí, molt.
2. La circulació, l'institut, bé, en tot.
3. Que tothom s'ho passi bé sense molestar els altres.



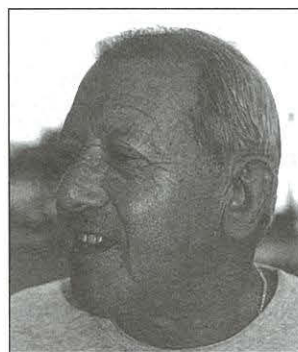
Maria Isabel Barceló Mates
17 anys

1. Sí.
2. Trob que fan més coses pels joves.
3. Que siguin igual o millor que l'any passat.



Maria Garí Llaneres 43 anys

1. Sí, molt però.
2. Abans només miraven per la tercera edat, i ara miren més pels joves, sense descuidar els majors. Ara els joves disfruten, i a més són ells que han de tirar el poble cap endavant.
3. Que siguin més o manco com les d'aquests anys passats.



Miquel Vaquer Sitjar
69 anys

1. Sí, per millor.
2. Trob que cuiden més els racons del poble, les places.
3. A la meua edat, jo de les festes l'únic que veig són els focs.

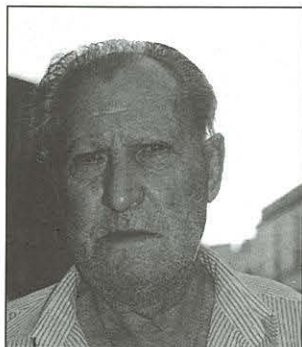


Pere Servera Veny 73 anys

1. Sí, molt.
2. Trob que ha millorat, sobretot, el tracte entre l'Ajuntament i els ciutadans. Ara hi pots anar per resoldre qualsevol qüestió i sempre trobes algú, abans era diferent.
3. Que alegrin sobretot als joves.

RE ELS DOS ANYS DEL PACTE UM-PSM A LES FESTES DE SANT ROC D'ENGUANY

en la millora general del poble? 2. Amb quins aspectes? 3. Què esperes de les festes de Sant Roc 2001?



Mateu Vallcaneres Sansó
69 anys

1. Sí.
2. Tot va més bé, en general. M'agrada molt això de que facin coses per les plaçetes del poble.
3. Esper que siguin bones per tothom.



Francesca Mayol Font
21 anys

1. Jo trob que sí.
2. En tot, més o manco.
3. Que estiguin molt bé, com aquests darrers anys.



Josep Alzina Feliu
31 anys

1. Sí, molt.
2. En tot, però sobretot per la part de la joventut.
3. Que hagi unes bones festes com aquests dos anys passats.



Antònia Garau Llull
21 anys

1. Sí, molt.
2. Principalment cap als joves, com si de cop hagués tornat un poble jove.
3. Que siguin una passada com l'any passat.



Miquel Rigo Martorell
14 anys

1. Sí.
2. Està més bé, fan més coses per nosaltres.
3. Que siguin bones, com sempre.



Francesca Roig Sampol
27 anys

1. Sí, moltíssim.
2. Amb l'activitat de les entitats, i sobretot la relació que hi ha ara entre l'Ajuntament i el poble que abans no existia.
3. Que si són com les de l'any passat, està molt bé.



Antoni Mas Mulet
20 anys

1. Sí.
2. Sobretot amb la circulació.
3. Que siguin tant o més bones que l'any passat.



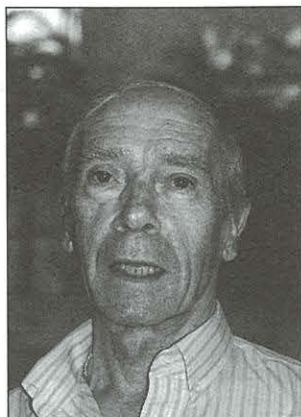
Joan Cases Servera
57 anys

1. Sí, el cent per cent.
2. En tot, es veu que mouen les orelles.
3. Aquests dos darrers anys s'ha vist la millora de les festes, esper que continuïn igual.



Miquela Noguera Mora
46 anys

1. Sí.
2. En tot en general.
3. Esper que siguin alegres i entretingudes com sempre.



Esteve Ribes de la Cueva
78 anys

1. Me pareix molt bé el que ha passat.
2. No ho sé, en general, progrés amb moltes coses.
3. Que estiguin bé per tothom.



Francisca Ramis Arrom
66 anys

1. Sí.
2. M'agraden molt les plaques noves, i les festes que s'hi fan a l'estiu.
3. Si són com les de l'any passat, ja va bé.



Catalina Mestre Català
55 anys

1. Hi ha coses que han canviat però n'hi ha que no. Però guanyen les positives.
2. Sempre que vas a la Sala hi trobes algú que t'escolta.
3. Que vagin bé a tothom i que siguin bones.

Bar Pub
ES FAROLET

L'Almoina, 58 - PORRERES

ESPORT
ESPLA'

Carrer d'en Sala, 7
07260 PORRERES

Tel. 971 16 83 13

La fonda càfè

PORRERES - tlf. 971 64 73 16

Can Miraprim i les festes de SANT ROC.

BIEL ! HAURIES
D'ANAR A CERCAR
ES MELONS DE
BANYERES.

NO PUC! AVUI
PARTICIP EN...

EL RALLI
HUMORÍSTIC...

...TENC UN PARTIT
DE FUTBOL 7 i...

... HE D'ANAR A
UNA EXPOSICIÓ.

BÉ, IDÒ DEMÀ
HAURIES D'ANAR
A COLLIR SES
SÍNDRIES

ÉS QUE... DEMÀ
PARTICIP A...

SES
MANIOBRES
DE TRACTOR...

... A VOLEI
PLAÇA...

... I A MÉS, HI HA
BERBENA...

BÉ, JA HI
ANIRÉ JO!

EN SORTÍEM AMB QUATRE CORREGUDES
QUAN JO ERA PETIT,
I ARA DE DIA I DE NIT
JOCs, FESTA, BAUXA I BEGUDES.

ANTÒNIA JUAN I SAGRERAS

LA BRANCA QUE DÓNA VIDA A CINC GENERACIONS

Catalina Oliver Riera



N'Antònia, la seva filla Catalina, la seva neta Apol·lònia, la reneta Caterina i el redenet Josep

Aquesta dona de 95 anys, n'Antonina *Quelcolla*, és l'estaló d'una nissaga de cinc generacions, no sols per ésser la mare, la padrina, la repadrina i la redepadrina de 20 familiars directes: (dues filles i un fill (+), quatre nétes i un nét, set

renetes i quatre renets i un redenet), sinó, també, per la seva gran fortalesa, intel·ligència i bon humor que ha fet i que fa que aconseqüents i/o decisions familiars siguin, encara ara, supervisats i orientats pels seus savis consells.

Per això i pel naixement del seu redenet volem donar-li l'enhorabona i destacar que possiblement sigui l'única persona dins Porreres que, a la seva edat, hagi aconseguit encapçalar cinc generacions amb la força i la qualitat de vida que encara conserva.

Per molts d'anys i moltes gràcies per la teva ajuda, respecte i admiració que ens has inculcat.



PLUVIOMETRIA

Julià Barceló Aulí

JUNY

0 litres m2

JULIOL

Dia 16 16'1 litres/m2

Total 16'1 litres m2

Estanc Can Poo

Segells de goma. Tota casta d'impresos d'impremta. Havans gravats per a festes.
Llibres de text. Revistes. Articles de papereria. Juguets. Perfumeria. Articles de regal

Avinguda Bisbe Campins, 12. • Porreres.

Tels. 971 64 70 24 - 971 64 70 78

A LA MEMÒRIA D'EN PEP ROIG



Exposició: "100 anys de tren a Porreres 1897-1997"

Des de Llum d'Oli volem recordar a un soci que ens ha deixat i donar el nostre sincer condol a la seva família, en Pep de Son Amat, un home que ha deixat empremta.

En Pep va ésser un dels primers socis de la nostra entitat. Era el soci número 46 i des de el mes de juliol de 1971 formava part de l'Agrupació Cultural de Porreres assistint a molts dels actes que l'entitat organitzava, a nivell particular, en un principi, i/o en representació de l'Ajuntament de Porreres mentre ell va ser membre del consistori.

Cal destacar la sessió d'una casa de la seva propietat per instal·lar el local de l'Agrupació Cultural, durant un llarg període.



Nº 50 de la revista Llum d'Oli. Any 1995

de de temps. Aquesta casa estava al carrer de l'Almoina, anomenada el *for de Can Pere*, actualment la tenda de roba MANS.



Calçotada Popular. Febrer 1995



Correllengua. Any 1999

Aquestes fotografies, propietat de l'Agrupació Cultural, són el petit homenatge que la nostra entitat vol retre a en Pep de Son Amat.

ACAMPADA DE L'ORATORI DE SANT FELIP

Catalina Oliver Riera

Durant la setmana del 16 al 22 de juliol alguns nins i nines de Porreres han acampat a una finca de Sa Pobla de "Son Amer", al costat de S'Albufera. Gràcies a l'organització i dedicació d'en Francesc Novella, "el Pare Francisco" i l'ajuda de tots els pares i les mares dels al·lots que assistiren a l'acampada.

L'acampada d'aquest estiu ha estat relacionada amb "els pirates", res no tendria més importància que el de passar una setmana plena d'activitats relacionades amb la natura i el medi on està ubicat el campament: descoberta de S'Albufera, excursions a la muntanya i a la platja, manualitats, representacions, organització de campanya, vetllades plenes de sorpreses...

Tot el que s'havia preparat no repre-



sentava res de nou, que no fos el que se sol fer a tots els campaments, però sí que, per la meua experiència i satisfacció, aquest campament d'enguany em va suposar una grata sorpresa:

1. Per la implicació i responsabilitat que els infants van assolir.

2. Pels bons resultats que es va obtenir.

En un principi, per donar forma a les activitats i motivar-los, vàrem preparar una petita representació; per admetre a tots els membres dins el món de la pirateria. Procurant que s'ho passessin el mes bé possible, que era del que es tractava.

Vàrem contar la història del "Pirata Xoroi" i vàrem escollir com a fil conductor un conte popular magribí: "La filla del Carboner". Aquest conte narra la història d'una joveneta molt intel·ligent que li deien Fàtima i que

era molt afeccionada a desxifrar enigmes. Cada vespre, en acabar la jornada, els hi contaven un bocinet d'aquesta història i cada grup tenia per tasca desxifrar l'enigma o qüestió plantejada. Els resultats foren fantàstics no sols per la capacitat que els grups tingueren per resoldre les qüestions, sinó per l'interès i les narracions que escrivien.

Quan acabàrem de contar tota la història i resoldre l'últim enigma, la proposta fou: "Ara cada grup podria inventar-se un enigma o endevinalla". Feren, amb molt d'entusiasme, aquest encàrrec, i a més la seva proposta fou, no sols inventar-se un enigma, sinó escriure una història plena d'enigmes, narrar-la i tenir la satisfacció que els companys els escoltessin i intentessin resoldre-les. Per l'interès que hi varen posar i pels bons resultats de les seves històries he trobat oportú publicar-les i poder gaudir-ne tots.

HISTÒRIES AMB ENIGMES. (I)

L'huracà

Cati Romero - Rosa M^a Barceló - Lourdes Medina - Antònia Adrover



Cati Romero - Rosa Ma. Barceló

Al Nord d'Àsia hi havia un poblet molt pobre anomenat Urkin. S'anomenava així perquè sempre hi passaven huracans. En aquell poble hi vivia un savi i vell investigador. Un dia es quedà adormit, perquè la nit anterior havia fet feina fins tard i no s'aguantava dret. I una de les màquines indicava que hi hauria un huracà, era massa tard per salvar-se i salvar a l'altra gent. L'huracà era massa a prop!!

L'huracà ho va destrossar tot i se va emportar el que ell més estimava.

☞ Enigma (1):

"Ha passat l'huracà,
s'ha emportat el meu jardí,
i les seves dues llavors."

Què és el que s'havia emportat l'huracà?

L'investigador per suavitzar la tristesa, de la desaparició dels seus estimats,

s'esforçava en treballar encara més i més. En el poble hi havia un nin de 14 anys interessat, també, per la meteorologia i va anar a visitar a l'investigador perquè li donés informació sobre el tema dels huracans. L'investigador va estar encantat d'ajudar-li i li va proposar que fos el seu deixeble.

Però havia d'endevinar el següent enigma per poder-se reunir amb ell.

☞ Enigma (2):

"La Lluna brilla,
enfora del planeta Mart."

Evidentment l'espavilat deixeble el va endevinar i dos dies de cada setmana es passaven investigant sobre els huracans. De quins dies es tracta?

Passaren tres anys i no va deixar cap classe i quan complí disset anys ja en sabia tant com l'investigador. Al cap d'un temps l'investigador es va posar molt malalt i desgraciadament va morir, d'una llarga malaltia. Quina malaltia va patir?

☞ Enigma (3):

"El lleó va néixer per agost.
Qui va néixer per juny."

Respostes

Enigma (1)	Enigma (2)	Enigma (3)
La seva esposa i els seus dos fills	Els dilluns i els dimarts	De càncer

LA NOSTRA HISTÒRIA

CATALINA MARTORELL BARCELONA

Antoni Pubil

Va néixer dia 28 d'octubre de 1907, filla d'Antoni i de Catalina. Treballà al taller de brodats. Es casà amb Jordi Feliu Potecari. Té un fill: en Ponç.

Podríem començar parlant de la vostra infantesa. On estudiàreu?

Jo vaig estudiar amb les monges franciscanes. També vaig anar a la pública un parell d'anys. Ja quan tenia devers 11 anys, la meva germana s'havia casat a poble extern i jo me n'hi vaig anar per guardar la nina. Més envant, i durant bastants d'anys, vaig estudiar els vespres.

I a quins jocs jugàveu de petita?

A l'agulleta, amb dues agulles de cap negre. Les tiràvem empenyent amb la punta del dit damunt el cap de l'agulla i si aconseguíem encreuar-la damunt una altra, guanyaves l'agulla. Un altre joc consistia a fer un caramullet amb un quern d'ametles (4 ametles), en terra al carrer, i amb una tella (una pedra plana o test) l'haviem de tomar. I qui el tomava guanyava les ametles.

Record també haver jugat a estampes, a rompes... i quan estava amb la meva germana, a s'Indiateria, jugàvem a canets, amb cèntims. Tiràvem la peça cap a la paret i si feies un pam enfora de l'altra peça o menys, la guanyaves. Per Porreres, però, no hi jugàvem.



Quin altre record d'infància me contàrieu?

Record quan vaig fer la Primera Comunió als 7 anys i després la Comunió Solemne dels 10 anys. Abans se'n feien dues, de comunions. A la dels 7 anys vaig anar a combregar amb ma mare. Era una celebració senzilla. A la dels 10 anys, ja me compraren un vestit nou i me regalaren 3 pessetes: una la meva padrina, una la padrina de fonts i una altra una tia. En aquell temps n'hi havia que els feien una S, però jo no en vaig tenir. A ca nostra ja n'havien combregat quatre o cinc i ja venia just. Jo me vaig haver de conformar amb una S petita que te regalaven a l'església.

I ja de més grandeta, què recordau?

Una vegada es va fer un ball a l'era de Son Mas i mos hi varen convidar. Érem quatre o cinc amigues. Era a l'estiu, un diumenge horabaixa. I hi vàrem anar. Ballàrem i mos ho passàrem d'allò més bé. I l'endemà, mos avisaren que perquè havíem ballat mos despuntaven de filles de la Puríssima. I una pena que vaig passar, que no ho sapigués ma mare. I res, no mos va quedar més remei que anar a parlar amb el rector perquè no mos despuntàs. Li prometérem que no hi tornàrem i tot se va arreglar.

I qui eren les filles de la Puríssima?

Les al·lotes fadrines podien ser filles de la Puríssima. T'havies d'anar a apuntar a l'església i havies de complir les normes que te marcaven per ser una bona cristiana. A més, una vegada cada més se feia una comunió per a totes i hi anàvem. També el dia de la Puríssima se feia una processó pel poble i hi havies d'assistir.

Llavors quan te casaves deixaves de ser filla de la Puríssima, i passaves a ser mare cristiana.

Em diríeu on treballàreu?

Jo vaig fer feina a un taller de brodats, a veïnat de can Negre. En Rafel Gelat era l'encarregat del taller i mos deia la feina a fer, i ell tenia el guany damunt

A, LA NOSTRA GENT

LÓ, DES MOLÍ D'EN DONZELL

la nostra feina. Solíem fer tapetes, torcaboques, mocadors, manteleries... de tota mida.

El propietari era francès i venia de tant en tant. Ell se'n duia la feina feta cap a França per vendre allà. Jo per aquí no en vaig veure vendre mai.

I de casa vostra, que me'n podeu dir?

Jo vivia al molí d'en Donzell. Mon pare feia de moliner i molia el gra. Això quan feia vent, perquè si no li havien de deixar els sacs de gra per moldre'l quan fos possible. A més, veníem vi a la mesura. Teníem un cup on trepitjàvem el raïm, el prensàvem... i després dins el celler teníem una bóta congrenyada grossa.

També hi solíem fer la bugada, a ca nostra. Els veïnats duien la roba blanca (llençols, coixineres, roba interior) i hi afegíem la nostra. Teníem un bon cossi dins la cuina i vengà foc i fum. Componíem la roba dins el cossi i fèiem el lleixiu de cendra. Posàvem la cendra amb un sac damunt la roba i quan l'aigua de la caldera era ben calenta, amb un buidador de devers tres litres amb un mànec, anàvem tirant l'aigua damunt la cendra i la roba. I s'anava buidant de tant en tant i llavors se deixava fins l'endemà, quan els veïnats se'n duien la seva roba cap a ca seva. La cendra que era bona per fer lleixiu era la de clovella d'ametla. La bugada la fèiem dos o tres pics l'any.

I sabó, en fèieu?

Sabó en fèiem d'allò que sobrava del porc. Ho bullíem tot amb *rajoleta* (sosa càustica), ho deixaves refredar perquè tornàs fort i després ho trossegàvem. En vàrem fer molt de temps. L'empràvem per rentar i per escurar.

I per a l'higiene personal?

Per rentar-nos el cos empràvem sabó comprat. Ja hi havia l'Heno de Pravia amb pastilles, a més d'altres marques. Però un poc a fons només mos hi rentàvem els dissabtes. No era com ara. Amb un poal o ribell, bé al corral o a la cuina, te rentaves com podies.

Ja canviant de tema, el festejar com era?

Els dies de festeig eren els dimarts, dijous, dissabtes i diumenges. Els dies feiners, el noví anava a passar la vetlada a ca la seva al·lota. Els diumenges sortíem a fer una volta pel poble o a Montisíon i hi podíem anar sense acompanyant, amb els amics o altres parelles. En canvi si anàvem al cine, sobretot si era a la sessió de vespre, mos havia d'acompanyar qualcú. No hi podia anar la parella tota sola.

Recordau quan va ser la primera vegada que sortíreu de Mallorca?

La primera vegada que vaig sortir de l'illa tenia devers 60 anys. Era l'any 1966 ò 1967, més o manco. I va ser la primera i la darrera, perquè no he tornat viat-

jar fora de Mallorca. I aquest viatge el vaig fer per mor de la meva germana. Era un viatge organitzat que fèrem amb dos vicaris de la Soletat de Palma i molta altra gent. Vàrem anar a Lourdes, Andorra, Sant Sebastià, Saragossa i fins i tot vérem els Sant Fermín de Pamplona.

Ja per acabar, anàveu a la platja de petita?

De petita hi anava amb mon pare a cercar alga. Partíem amb el carro i mentre mon pare el carregava, jo podia nedar. Després mos posàvem a l'ombra de qualche pi per descansar i resguardar-nos del sol. Record que el camí se solia fer llarg. Normalment anàvem per la banda de les Covetes.

ASSESSORIA LABORAL
I SEGRETAT SOCIAL

**JAUME
VIDAL
BAUÇA**

GRADUAT SOCIAL, COL. Núm. 298

Assessorament a l'empresari,
treballador i pensionista

Avgda. Bisbe Campins, 3
Tel. 971 16 80 38
- PORRERES -

SABEU QUE ...

...l'Agrupació Cultural de Porreres enguany compleix el seu 30 aniversari? Ben segur que ho celebrarem.

...també enguany fa 30 anys que Sant Roc se celebra el dia 16 d'agost, després de molts d'anys de celebrar-se dia 26? Una votació popular va decidir aquest canvi.

...en el ple del nostre Ajuntament celebrat el dia 25 de juny hi va haver les primeres estirades fortes entre l'oposició i l'equip de govern?

... alguns camins rurals (Son Servera, Ses pedreres, Son Jordi...) estan plens de clots?

És ben hora de posar-hi remei.

...els mestres de l'escola de ball dels Aires de Montision, Biel Roig i Coloma Martorell van anar a l'Argentina per impartir classes de ball de bot a la Casa Balar?

...el dia que es va realitzar l'acte MULLA'T per l'Esclerosi Múltiple a la piscina municipal hi va haver persones que no hi pogueren col·laborar degut a la poca sensibilitat d'alguns usuaris de la piscina que no deixaren nedar per la causa?

La falta d'informació en pogué ser un dels motius.

...malgrat tot, Porreres va nedar 84.000 metres?

...alguns carrers de Porreres han estrenat nova il·luminació? Era ben necessària i repetidament sol·licitada, sobretot per evitar alguns petits accidents als vianants.

...les persones que vulguin expressar la seva opinió sobre temes municipals ho poden fer deixant l'escrit dins la bústia de l'Agrupació o donant-ho a algun membre del consell de redacció.

...està molt bé crear zones verdes, jardins i places, però s'ha de tenir en compte el seu manteniment i neteja?

...a Porreres no hi ha cap font que ragi així com toca o senzillament no ragen de cap manera?

...en els darrers dies de juliol Porreres va assolir la temperatura màxima de Mallorca? En s'hivern fred i en s'estiu calor.

...enguany les festes de Sant Roc compten amb més de 70 actes? De la vostra participació depèn que hagi unes bones festes

...el Llum d'Oli vos desitja que passeu unes bones festes i que el vostre divertiment no suposi cap molèstia pels altres. salut i molts d'anys!

INSTITUT DE FELANITX

L'institut de Felanitx va celebrar el seu 50è aniversari reunint, el passat 9 de juny, l'antic alumnat i professorat en una festa i sopar. Es visitaren les instal·lacions del centre, es presentà el nou logotip de l'institut i hi actuà el popular conjunt musical felanitxer Orris Kamoi.

I l'alumnat que ha acabat enguany els seus estudis a l'institut volgué concloure aquesta celebració realitzant el millor registre d'aprovat de tota la història del centre a les proves de Selectivitat. Dels 106 alumnes que s'hi presentaren, 100 superaren les temibles PAU (Proves d'Accés a la Universitat). I si, a més a més, tenim en compte que el 71,7 % de l'alumnat que cursava el darrer curs el va superar el mes de juny, encara fa més meritori l'èxit obtingut.

I com no, l'alumnat de Porreres també ha posat el seu granet d'arena a la celebració i l'ha culminat amb una matrícula d'honor de batxillerat: la de na Maria Antònia Bauçà Portell. Enhorabona a tots i sobretot a aquesta destacada alumna.

BAR - RESTAURANT

N'Hereveta



MENJAR A LA CARTA

de 13.00 h. a 15.30 h. i de 20.00 h. a 23.30 h.

ENTREPANS / PA AMB OLI / HAMBURGUESSES
GELATS / BATUTS / SUC DE TARONJA NATURAL

Camí de Marina, s/n - 07260 Porreres - Tel. 971 168 464

PARLEM DE MÚSICA

Sebastià Melià

Del programa de les celebracions de les festes de Sant Joan:

Sala Polivalent, divendres 15 de Juny

Baix del rètol de *Recital de cançó tradicional i poesia de les Balears*, la coneguda rapsoda i cantant Francesca Canyelles i el jove pianista Joan Laínez oferiren a un públic, ben aviat entregat, una mostra de la cançó tradicional.

Un repertori ben escollit – poesia d'autors mallorquins, cançó popular harmonitzada pels compositors Antoni Martorell i Miquel Janer i dues obres curtes de Joan Xamena- i una interpretació més que digna, - constituïren una expressió més de la tendència actual de regeneració i dignificació de la nostra tradició musical. Benvinguts siguin tots aquets moviments de recerca i estudi – com el grup Caliu que poguerem escoltar a l'acollidor espai de la plaça des molí de'n Tòfol el passat dia 15 – que a més de “possar al dia” el repertori, n'asseguren la seva continuïtat.

Capella del Roser, divendres, 22 de Juny

Difícilment podria trobar la *Companya de Dansa i Teatre Henry-Wagner* un recinte més adient al seu espectacle *Inspiració mística: Francesc d'Asís, Cant de les Criatures i Ave Maria*.

Un espectacle- no per a grans masses - que esdevé un temps per a la reflexió, on la dansa i l'expressió dels cossos dels dos ballerins, recolzat per la música del montuirer P. Antoni Martorell acompanyant la veu de la soprà Joana Llabrés, vol ésser una introducció al món franciscà de l'agermanament home-naturalesa.

En voldria destacar la bellesa i calat dels textos amb clares referències al Cant de les Criatures i a l'obra musical de Messiaen.

Església de Sant Felip, dissabte, 7 de Juliol.

Orquestra Simfònica de les Illes Balears, “Ciutat de Palma”.

Fou el primer dels concerts del XIV Festival Internacional de Música Clàssica de Cura organitzat per la Mancomunitat del Pla de Mallorca. Concerts que enguany tendran lloc també a Petra, Sta. Eugènia, Lloret, Sineu, Montuiri, Maria de la Salut i el Santuari de Cura on es farà la cloen-

da el diumenge 9 de setembre.

Sota una acurada direcció del polac G. Nowak, la Simfònica va triar un repertori ben d'acord amb el lloc i públic.

La coneguda i sempre agraïda Simfonia “Incompleta” de Schubert; la Suite Txeca Op. 39 de A. Dvorák, cinc temps elaborats sobre música tradicional, agradable i fàcil d'escoltar; i la Simfonia núm. 41 “Júpiter” de Mozart, de la qual en destacaria l'hermosa factura del seu quart moviment.

Hem d'agrair els esforços dels organitzadors d'aquest Festival que acosta manifestacions musicals tan dignes als nostres pobles.



Construccions i Reformes **BARGAR PORRERES. S.L.**



C/ Des Garrover, 17
07260 Porreres

Tel. 971 64 72 12
Mòbil: 649 707 397

NOU COMITÈ LOCAL D'UNIO MALLORQUINA

Damià Nicolau Ferrà

Unió Mallorca ja té nou Comitè Local a Porreres que segueix presidit per Sebastià Alcina Mestre i el vicepresident es Damià Mora Mora. El secretari és Rafel Picornell Manresa.

A més l'assemblea elegí als vocals: Miquel Melià Mora, Antònia Vidal Feliu, Damià Nicolau Ferrà, Francisca Ginard Adrover, Joan Sastre Bar-

celó i Bernat Bauçà Garau.

Aquest nou comitè afronta amb il·lusió els dos darrers anys de la legislatura amb un objectiu clar: fer feina pel poble amb il·lusió, promoure noves incorporacions al partit, donar suport a l'equip de govern municipal, entre altres objectius.

Pel que fa als dos anys de mandat es

fa una valoració positiva de la tasca feta per l'equip de govern municipal. S'ha aconseguit que els ciutadans estiguin permanentment atesos en el si de l'ajuntament, a diari hi ha un regidor que atén les demandes dels veïnats de Porreres... La Sala s'ha convertit en una institució més participativa i oberta a la societat.

CAMPANYA PER POTENCIAR L'ALBERCOC

El Vicepresident Sampol visita la Cooperativa de Porreres

Dia 13 de juny el vicepresident del Govern de les Illes Balears i conseller d'Economia, comerç i indústria, Per Sampol, visità la **Cooperativa de Porreres** acompanyat de Miquel Gual, delegat del CDEIB. Aquesta visita es realitzà aprofitant que el sector es trobava en plena collita de l'albercoc, de la qual és un referent emblemàtic. La visita es va fer per recollir els suggeriments de la cooperativa i

per mostrar la predisposició de la Conselleria d'impulsar el sector. D'altra banda es va fer entrega de 500 cartellots identificatius dels albercocs de Porreres, que els cooperativistes regalaran als seus compradors amb la finalitat que el seu producte arribi als mercats amb el distintiu propi d'origen de Porreres.

A més a més, la Cooperativa l'Ajuntament i el Govern han engegat

una campanya per promoure i potenciar el fruit i altres aliments derivats dels albercocs com és la confitura. A nivell de poble i per les festes de Sant Joan l'Ajuntament i la Cooperativa organitzen un concurs de confitures casolanes. Per altra part, la Cooperativa de Porreres i la de Sóller han arribat a un acord per fabricar la confitura en aquesta per comptar amb la maquinària necessària utilitzant l'albercoc porrerenc.

Foto VIDAL

Porreres

FOTOGRAFIES D'ESTUDI
REPORTATGES DE NOCES, BATEJOS, COMUNIONS
AMPLIACIONS I REPRODUCCIONS

LLG FUSTERIA

LLITERAS GARI

Portes i Cuines fetes a mida

C/. Major, núm 61 - 07260 PORRERES (Mallorca)
Taller: Ctra. Porreres - Montuiri, Parcela 250
Telef. i Fax 971 16 84 66

DIJOURS 9

- 20'30 h Amollada de coets i sortida de dimonis i caparrots.
 20'40 h Concentració de les autoritats locals.
 20'50 h Hissada de bandera de les festes de Sant Roc 2001.
 21'00 h Pregó de festes de Sant Roc 2001.
 21'45 h Lliurament del quadres.

DIVENDRES 10

- 20'00 h Com puc aprendre a navegar per Internet?
 20'00 h Inauguraran les exposicions de Sant Roc 2001:
 20'30 h Partit de Futbol 7.
 21'30 h Concert d'orgue a càrrec d'Arnau Reynés.
 23'00 h Concert a càrrec del porrerenc Joan Martorell Adrover.

DISSABTE 11

- 15'00 h Campionat de tir al colomí.
 16'00 h Campionat de bàsquet per a nins i nines (3x3).
 16'00 h Ralli fotogràfic.
 17'00 h Demostració i gimcana de cavalls porrerencs i de fora poble.
 19'00 h Partit en recordança del XXV aniversari del campionat de Balears aleví de l'UE Porreres.
 19'30 h Recepció a la Sala del grup de Còrsega.
 21'00 h **TORRADA POPULAR**
 Hi actuaran:
 PLA FORANA
 ORQUESTA RODAMONS
 ORQUESTA OASIS
 MOSCARD DE FAROLA
 ESPAIS VERDS
 HORRIS KAMOI

6'56 h Xocolata i ensaïmades.

DIUMENGE 12

- 16'30 h III campionat de maniobres amb tractors rígids.
 19'00 h Representació de l'obra *El circ dels dagadeu*.
 20'30 h Desfilada de tots els grups participants en la Mostra de Ball.
 21'00 h VIII Mostra Folklorica Sant Roc.
 Hi participaran:
 AIRES DE MONTI-SION
 AIRES VILEROS DE SANTA MARGARIDA
 ESTUDIANTINA AJACCIESE DE CÔRSEGA

DILLUNS 13

JORNADA INFANTIL (Des de les 10'00 fins a les 22'00 h)

- 10'00 h Concurs de dibuix.
 12'00 h Jocs d'aigua.
 14'00 h Dinar de pa i taleca.
 16'00 h Taller de reciclatge.
 17'30 h Cercavila.
 17'45 h Campionat local de patinets i monopatins.
 19'30 h Demostració de globus aerostàtics.
 20'00 h Gran nit d'aigua. Nins i nines fins a 14 anys.
 20'00 h Primera semifinal futbol -7.
 21'00 h Segona semifinal futbol 7.
 22'30 h Gran festa d'aigua per a joves i grans.

DIMARTS 14

- 17'30 h **Concert dels joves estudiants** del Patronat de l'Escola de Música.
 Organització: Patronat de l'Escola de Música.
 19'30 h L'agrupació de ball S'Estol al carrer de Sant Roc farà l'homenatge al patró.
 20'00 h Gran festa infantil, amb el grup porrerenc 3 i 2, 5.
 20'00 h Partit pel tercer i quart lloc del torneig de futbol-7.
 20'30 h Damunt el campanar, lectura de poemes.
 21'00 h Gran final del torneig de futbol 7.
 21'30 h A la plaça d'en Mora, actuació d'Ictus Grup.
 22'30 h Representació de teatre.
 23'30 h Gran revetlla, hi actuaran:

WUZZUP

DANIEL QUARTET BAND

DUSMINGUET

GRAN ORQUESTA REPUBLICANA

Entre cada actuació festa amb

BATUCADA CANNABYS

Per tancar la festa actuació del diskjey

WAGNER I TOTI

DIMECRES 15

- 16'00 h Ral.li humorístic.
 19'00 h Passada de diapositives: Madagascar 2000 un viatge amb bicicleta.
 19'00 h Partit de futbol.
 19'30 h Festa de les persones majors, amb l'actuació de:
 ESPAIS VERDS
 GRANADOS
 20'00 h Espectacle de Rondalles i Teresetes.
 22'00 h Concert de Sant Roc, a càrrec de la Filharmònica Porrerenca.
 00'00 h Correfocs realitzat pel Centre Cultural de Sant Joan.
 00'30 h Gran festa del Karaoke.

DIJOURS 16

- 11'15 h Concentració de les autoritats locals.
 11'30 h Missa solemne i amollada de coloms.
 12'30 h Recepció, on se servirà un refresc.
 16'00 h Corregudes de bicicleta.
 17'00 h Corregudes de sacs.
 18'00 h Finals del campionat de volei-plaça.
 21'00 h Concert de la Coral.
 21'30 h Cercavila per a tots els nins i nines de Porreres.
 22'15 h Grup de música tradicional CAP A ON NAM
 22'20 h Festa infantil amb l'actuació del grup CUCORBA
 22'20 h Grup porrerenc AU JAZZ BAND
 23'45 h Desfilada de la banda de tambors i cornetes.
 24'00 h Monumental castell de focs artificials.
 24'30 h Revetlla amb l'actuació de
 TOMEU PENYA I ELS GEMINIS
 03'00 h Gran traca final i començament del Sant Roquet.

EL NOU ANY AGRÍCOLA I ELS ALBERCOCS

Joan Barceló Bauçà

Es apunt d'arribar el nou any agrícola. Amb el refredament nocturn de les temperatures, l'estiu perdrà força i es començarà a notar la sensació de fredor. En unes quantes setmanes s'iniciarà la tardor. El paisatge rural que identifica i representa el Pla de Mallorca tornarà més amable. Els pagesos de la nostra contrada esperen el retorn benigne de les pluges que permetin planificar, de manera adequada, les pròximes estacions de la tardor i l'hivern.

L'any agrícola comprèn des del començament del període de conreu fins al final de les collites. A Mallorca l'any agrícola comença la setmana que segueix al 8 de setembre, festa de la Mare de Déu dels Missatges. Com pertoca en un començament d'any hem d'esperar que els accidents meteorològics i agrícoles ens siguin favorables.

A LA RECERCA DE L'IDENTITAT PERDUDA

A Porreres darrerament s'ha parlat molt dels albercocs. Una volta recuperada enguany aquella imatge típica de l'estiu, la dels canyissos estesos al sol, venen ara moments de posar-se a fer feina. La Conselleria d'Economia, Comerç i Indústria i la d'Agricultura han signat amb l'Ajuntament i la Cooperativa Agrícola un protocol de col·laboració per tal d'establir una sèrie de mesures orientades a afavorir el manteniment i la millora de la rendabilitat del sector productor d'albercocs.

S'han començat a donar les primeres passes per tal d'assegurar la viabilitat del nostre cultiu més apreciat especialment en allò que fa referència a la transformació i la comercialització. Entre les actuacions previstes al protocol de col·laboració figuren diferents estratègies adreçades a potenciar l'a-

profitament comercial d'aquest producte. Així mateix és previst fer també experimentació agrària i desenvolupar una campanya de lluita contra les plagues d'aquest fruit.

Es torna a parlar de fabricar polpa, confitures i suc. Recordem, en aquest sentit, que la producció de polpes a Porreres ja s'havia introduïda durant el segle passat i perdurà fins a la Guerra Civil. Va ésser a la dècada dels anys 20 quan es va difondre l'elaboració de l'albercoc sec a Porreres. A la postguerra i fins a la dècada dels 70 del passat segle aquesta indústria va tenir els seus millors moments, amb l'exportació a Islàndia, França, Gran Bretanya, Estats Units, Canadà i als països escandinaus.

Porreres, junt amb Felanitx, són els pobles de Mallorca que concentren la major part de la collita. Des de fa una bona partida d'anys el cultiu de l'albercoc havia entrat en una forta recessió a causa de la forta competència d'altres països productors, com són Turquia, el Marroc i Tunícia.

PUB RESQUILLS ES TRUI DE PORRERES

C/ Pou Florit, 14 - PORRERES

SUPERMERCAT CAN MURTO

*Carnisseria, xarcuteria, peix congelat,
merceria, perfumeria*
AMB SERVEI A DOMICILI

C/ Sa Galla, 94 - Tel. 971 64 70 53 - PORRERES



TOT TIPUS DE MATERIALS PER A LA CONSTRUCCIÓ
BIGUES D'IMITACIÓ FUSTA
SAQUES DE GRAVA - CIMENT

SERVEI A DOMICILI

Carrer nou s/n - Ctra. Vilafranca - PORRERES
Tel. i Fax 971 64 71 02

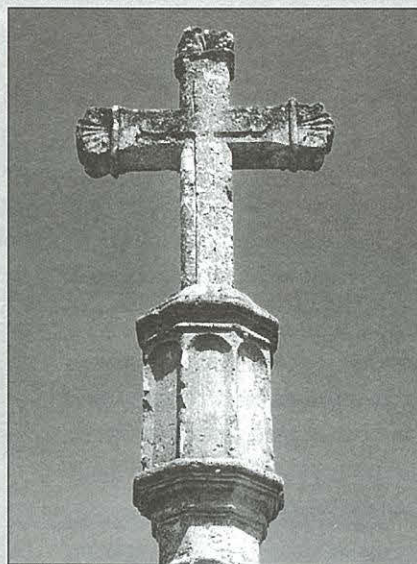
Petits detalls urbans

Maria Barceló i Crespi



És una de les anomenades creus de terme que delimiten el casc urbà. Fins fa poc es trobava a la sortida del poble ran de l'Escorxador. Actualment presideix la placea que hi ha a la carretera Porreres-Palma, tot just deixant el poble, a la dreta.

Datació: desconeguda.



Carrer Major nº 82. Es tracta d'un relleu monumental en pedra que encercla la data de 1847, suposadament de construcció de l'edifici, sobre el portal d'una casa molt senzilla. Tot el conjunt resta dins un marc rectangular situat el just al damunt de l'arc del portal.

ALGUNS TESTIMONIS ESCRITS SOBRE EL ROBATORI A JOAN BARCELÓ "APOTECARI": VILA DE PORRERES, OCTUBRE DE 1868

Bartomeu Garí Salleras

A finals de l'any 1868, la situació política a l'estat espanyol va motivar que a molts de pobles de Mallorca s'avivessin les lluites per el poder entre les candidatures tradicional i aristocràtica dels terratinents mitjançant el recolzament governamental.

La inestabilitat política i social agreujada per la difícil situació de les classes mitjana i baixa incità a alguns veïns de la Vila a protestar contra el domini que exercien els cacics locals.

Aprofitant els fets que es donaren a l'estat espanyol en contra del poder establert s'iniciaren els avalots que suposaren l'atac furios i incontrolat contra l'edifici consistorial i la casa de Joan Barceló "Apotecari" el dia 2 d'octubre a les deu i mitja de la nit.

Els resultats de l'escamot revolucionari de "La Gloriosa" a Porreres deixà entre altres, la pèrdua total del fons documental de l'arxiu municipal, que tantes vegades hem lamentat.

La cremadissa de la documentació suposa que les aportacions que es puguin fer siguin de gran importància i d'agrair. A vegades molts de documents, fotografies, etc. resten dins calaixeres, canteranos fora de l'abast dels investigadors i no ens permeten donar a conèixer alguns trets de les nostres arrels històriques.

La documentació que m'han fet arribar, una sèrie de cartes i manuscrits, elaborats pel propi afectat a partir dels quals podem donar a conèixer el "judici apart" que va fer per intentar aclarir

els fets i depurar les responsabilitats. Sense cap tipus de dubta, un clar exemple del poder social que exercien algunes famílies sobre el resta de la població a la nostra vila. El temor a les represàlies, joc d'influències, corrupció política i la intervenció de l'església local, omnipresent a la vida quotidiana del municipi feren que al cap de pocs dies es tornessin alguns doblers i afectes personals del robatori al propietari. La documentació ho explica així:

Llista de tot lo que ens han tornat del robatori de ca feren i saltaren a la casa el dia 3 d'octubre a les 10 i mitja de la nit de l'any 1868.

Sebastià Ilucmajorer (Sebastià Mulet Servera, fadrí, d'ofici picapedrer, de 31 anys. Vivia a Costitx. Fou absolt de la substància): "Por via del mismo después de haberlo avisado devolvió 14 monedas de oro, 4 ó 5 duros i calderilla".

En Moi de davant can Estepa (possiblement sigui Jaume Juan Vidal, casat, d'ofici jornal·ler, de 27 anys. Fou condemnat a 10 anys de presidi pel robatori): "Tornar 39 escuts d'or i vora un duro de calderilla. Este ha de quedar eximido de la causa".

Joan Noguera (Joan Noguera Ginard, fadrí, barber d'ofici, de 17 anys. Fou condemnat a presidi durant 9 anys): "Tornar un escut d'or i mitja dècima".

En Ferriol, germà del mozo, va tornar unes quantes cadenetes de plata i una casa de jugueta.

Al Vicari Font per via de confessió: 6

forquetes de plata i una cuera. Ens han tornat per via de confessió 38 monedes i un gerro.

En Toni Lluc va veure en Toni Pellissa (Antoni Julià Sagerres, fadrí, jornal·ler d'ofici, de 20 anys. Fou condemnat a 10 anys de presidi) que treia trastos de dedins el canterano.

Tomeu Cerdà (a) Filai va veure en Picarola (Antoni Mesquida Nicolau, casat jornal·ler d'ofici de 48 anys. Fou absolt de la causa) que s'en va dur una taleca i al fill de na Maria Cotó (Miquel Ximelis Bover, fadrí, pastor d'ofici, de 22 anys. Fou condemnat a 10 anys de presidi).

Joan Noguera va veure en Toni Blascos (Fou absolt de la causa), al mut Marret, en Cosme de Beulenes i que en Llorenç Pelut (Llorenç Garcies Sastre, fadrí, jornal·ler d'ofici, de 27 anys. Fou absolt de la causa) va donar a Colomer del Cap-puig (Miquel Sastre Garcies, casat, d'ofici jornal·ler de 33 anys. Fou condemnat a 10 anys de presidi) i en tia Delego (Sebastià Riera Garí, fadrí, d'ofici jornal·ler de 16 anys. Fou condemnat a 5 anys i 5 mesos de presidi menor) una quantitat i ca ell també li va dar un escut, també va veure en Guitarró (Bartomeu Ballester Barceló, fadrí, d'ofici jornal·ler. Fou condemnat a 10 anys de presidi)

Antoni i Rafel Juan (a) Orguer (ambdós foren absolts de la causa) declaren que varen veure els de la casa de Barceló.

Antoni Delego del carrer nou va veure en Taleca de davant el sestador de ca

l'amo en tòfol que duia una camia blanca posada.

Rafel de l'Hostal qui menjava pa i sobrassada, va veure en Colomer del Cap-puig qui va entrar un dels primers, més va veure el nin d'en Flobi (Miquel Gornals Sitjar, fadrí d'ofici jornal·ler de 22 anys. Fou condemnat a 10 anys de presidi) qui s'en duia un pa, més va veure en Pep de can Pau qui se'n duia un bultó dins els pits i en Miquel Fornaret que se'n duia doblers.

Miquel Gil declara que en Treullet (Bartomeu Taverner Bover, fadrí, jornal·ler d'ofici. Vivia a Felanitx. Fou condemnat a 10 anys de presidi) davallava un bolic per l'escala, s'arpeller (Andreu Juan Vadell, de 25 anys. Fou condemnat a 10 anys de presidi) que també davallava i pel carrer va veure ne Rafel Taconer que duia tovalloles i dit Miquel va entre a casa d'en Tia Xala.

Joan Julià declara que en Toni Pellissa (Antoni Julià Sagreras. Condemnat a 10 anys de presidi) va treure roba dedins el canterano. En Joan Noguera (Joan Noguera Ginard. Condemnat a 5 anys i 5 mesos de presidi menor devaluava un bultó per l'escala i en Toni Oliver va entrar amb un martell en la ma.

Posteriorment s'inicià el procés judicial que acabaria amb la imposició de penes molt fortes que suposarien l'entrada a presidi de 24 veïns de la vila, val a dir que les penes imposades foren més dures a afectes del robatori que per la destrucció de la documentació oficial, un altra exemple de la corrupció judicial que es donava a l'estat espanyol a finals del segle XIX

L'agost de 1871, els 24 detinguts del robatori de la casa de Joan Barceló "Apotecari" que complien la pena al presidi de Cervera a Lleida demanaren clemència a l'afectat amb aquestes

paraules:

"que los interesados no dudan de la prevención de Vd. hacia los que hoy con humildad y llenos de lágrimas se dirijen a su piedad. Los que recurren desconocieron las desgracias ocurridas en su casa de vd.. Usted mismo puede comprender en su alto criterio que no es fácil asegurar que porque pretendieron reconocerse por los tres testigos, más tarde se procesara a veinte y cuatro criminales. De vd. pende nuestra felicidad, nuestra salvación la de veinte y cuatro familias que arrasadas en llanto de gratitud tendrán a vd. por providencia y solo recordaran el nombre de vd. como de un segundo padre".

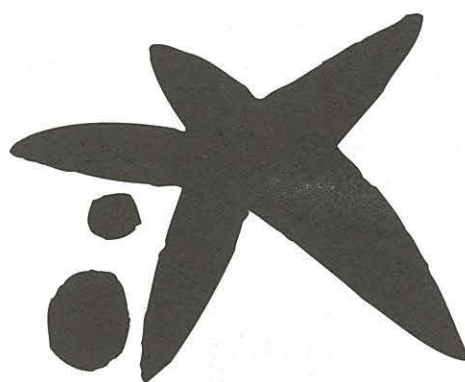
La sort final dels acusats no la he poguda aclarir degut a la manca de documentació, però val a dir que les aportacions documentals, com aquest cas ens ajuden a perfilar i afegir noves dades sobre la nostra història.



Germans Leiva

Pare Bartomeu Pou, 2
07003 PALMA DE MALLORCA
Tel. 971 75 10 28 - Fax: 971 75 05 67

Antonio Marqués, 2
07003 PALMA DE MALLORCA
Tel. 971 76 34 92 - Fax: 971 75 19 63
www.viajespegaso.com



"la Caixa"

C/ Hospital, 5 - PORRERES

EL PRIORAT

Joan Oliva Juan

El Priorat és una D.O. vinícola situada al centre de Tarragona que s'estén per onze termes municipals i comprèn 1700 Ha de les quals 2300 es dediquen al cultiu de vinya.

Donades les especials característiques dels terrenys, situats en costaneres de gran pendent i difícil accés, la producció és molt limitada i els rendiments per cep els més baixos del país (entre 700 gr-1500 gr en els més vells i no superior als 4gr en els més joves). Tot i que trobam vinyes amb més de 100 anys, l'edat mitjana és de 35 anys.

Malgrat la dificultat dels terrenys coneguts amb el nom de "lliconella", són molt aptes pel cultiu de la vinya, donant als vins negres un toc mineral-metàl·lic que els fa diferents.

Les varietats emprades són; Garnatxa negra, carinyena i garnatxa peluda, preferents per a vins negres. Estan també autoritzades les cabernet sauvignon, merlot i ull de llebre. Mínim 13°.

Pel que fa a varietats blanques es cultiven la garnatxa blanca, macabeu i Pedro Ximenez. També graduació mínima 13°. Més conegut avui pels seus vins negres, els més cars d'Espanya, la fama del Priorat està basada en els tradicionals dolços i generosos, avui en franc retrocés i gaire bé testimonials, malgrat que marques com el Dolç de l'Obac tinguin gran renom.

Els negres, que poden arribar als 18°, han donat fama a la zona i no fa gaire a una subhasta a Nova York s'han pagat 4200 dòlars per 12 ampolles de l'Ermite, és a dir un poc més de 70.000 pessetes per litre de vi.

La qualificació de les darreres collites és segons el Consell Regulador de la Denominació:

1992- Molt bona	1995- Excel·lent	1998-Excel·lent
1993- Excel·lent	1996- Molt bona	1999- Molt bona
1994- Molt bona	1997- Bona	



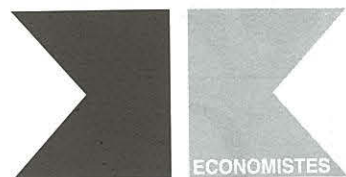
Anàlisis Clíniques

Antònia Sastre Barceló
Farmacèutica

Consulta: Dilluns, dimecres i divendres
de 8:30 a 10 hores

Carrer l'Almoina, 49
Tel. 971 64 70 84

Assegurances: Adeslas, Asisa-Muface, Agrupació Mútua,
Axa-Mare Nostrum, Imeco-Caja Salut, Groupama, L'Aliança, Novomedic...



Bartomeu Ferrando i Ballester
Guillem Soler i Vanrell

E C O N O M I S T E S

Assessoria Fiscal - Comptabilitats - Assegurances

C/. Nuño Sanç núm. 11 - 1er A · Tel. i Fax 971 16 81 56 · PORRERES

NOMÉS TENIM 2 ANYS I JA
HEM PROGRESSAT MOLT EN LA
PROMOCIÓ DELS
NOSTRES PRODUCTES.

IMAGINA'T QUAN
SIGUEM MÉS GRANS



GOVERN
DE LES ILLES BALEARS

Progressam
AMB EN

Si vols rebre el document "Dit i Fet" per conèixer com hem millorat la teua confiança, al·lerta al 901 225 727.
Per continuar progressant, la teua opinió és fonamental. Governa amb novadores idees amb en.

SOBRE ELS CAMINS PUBLICS

Maria Barceló i Crespi

Primera vull expressar la meua satisfacció per les gestions empreses per l'Ajuntament de Porreres amb l'objectiu de fer obrir la travessa de Son Servera i alhora felicitar l'equip de govern municipal per la decisió ferma presa al respecte. Esperem que arribi a bon port!

En els darrers temps s'han plantejat problemes envers els camins rurals. Adesiara s'han tancat camins per on sempre la gent havia passat i sovint han sorgit dubtes sobre propietat o dret de pas. De manera freqüent apareixen notícies a la premsa sobre aquesta problemàtica i potser un dels que els mitjans de comunicació s'han fet més ressò hagi estat el camí de Cavalls que envolta l'illa de Menorca.

Malauradament, a la nostra Comunitat Autònoma no hi ha una legislació clara al respecte i per això surten els problemes.

La xarxa de camins antics forma part del patrimoni cultural la protecció del qual, com a testimoni del passat, s'ha de vetllar.

No es pot consentir que es tanquin els camins en profit d'interessos particulars o que es desviïn del seu tradicional traçat. A més s'han de retolar amb el topònim correcte, s'ha de fer un manteniment de neteja de les voreres, s'han d'aixecar esboldres de les parets si n'hi ha, etc.

És de lamentar que les autoritats locals consentin totes aquestes malifetes en lloc de procurar la defensa del patrimoni col·lectiu llegat pels nostres avantpassats.

A Porreres en els darrers anys es va tancar la travessa de Son Servera. Un antic



*Camí de Son Jorbo.
Camí públic que passava per davant les cases de Son Jorbo. Avui l'han desviat i tancat. Han pesat els interessos personals per damunt la tradició popular.*

camí que passa just davant les cases d'aquesta possessió, on s'hi podia arribar des del camí de Son Mesquida o des del camí del seu nom. Ara, prop del poblat talaiòtic del Pou salat i prop del portell que va a Son Carles hi ha sengles barreres ben reforçades que impedeixen el pas per allà on sempre s'havia passat.

Sembla que també s'ha tancat el camí de Son Lluís que discorre per davant el casat d'aquesta possessió i continua cap a Son Frígola ja en el terme de Llucmajor. El cas és semblant a l'anterior.

Respecte al camí que passava just per davant les cases de Son Jorbo no ha estat tancat però sí desviat. S'han imposat els criteris dels nous propietaris de la possessió (així ningú els veurà

de prop ni els molestarà) per damunt la tradició de segles.

Igualment s'ha tancat el camí que arribava als Poassos.

I ben segur que n'hi ha altres casos. Per evitar tot això s'hauria de:

- fer un catàleg exhaustiu de camins secundaris.

- arreplegar dades documentals com puguin ser les escriptures notaries antigues.

- demanar informació oral a persones majors, que actuïn de testimonis a l'hora de recordar que el dret de pas ningú l'impedia.

El que crida més l'atenció és que el propi Ajuntament hi consentís. Així, per exemple, l'anterior consistori va fer els ulls grossos i no va posar traves per a que es tancàs el camí públic que passa per davant les cases de Son Servera. No es pot admetre que les autoritats locals de llavors deixassin fer i desfer sense tenir present que es donava un tracte de favor a un particular per damunt l'interès col·lectiu.

El greuge encara es fa més patent quan s'ha comprovat que a l'inventari general del patrimoni de l'Ajuntament de Porreres (1996), on consten tots els carrers així com els camins públics, els pous públics o els immobles, hi figura amb el nº 121 el camí de Son Servera i amb el nº 145 el camí de la travessa de Son Servera.

Avui que la societat comença a estar sensibilitzada sobre aquests temes, i n'és prova el que sovint es denuncien a la premsa, fets com aquest no poden romandre a l'oblit.

Allò que és públic no ha de servir només als interessos particulars.

LES MANS AL FOC (XVIII)

DE QUAN NO HI HAVIA OBJECTORS

Joan Sorell Adrover

Els nuclis de la filosofia de Nietzsche posen en qüestió pràcticament tota la tradició del pensament d'Occident. Per a Nietzsche, la metafísica és l'essència del que s'ha anomenat filosofia, és el que distingeix tot el projecte de pensament que defineix la nostra cultura. Aquest autor, ens presenta l'ideal d'una cultura ahistòrica, l'única que pot estar al servei de la vida. El que és ahistòric té la certesa de que no ho ha estat pel dubte. En la història apareix la possibilitat que el que s'ha viscut pogués haver estat diferent, i apareix la necessitat de la justificació.

La incomprensió d'aquest concepte de la història és per a Nietzsche la causa d'una profunda crisi. La unitat d'una cultura, la unitat de l'acció es tornen impossibles en la mesura en que manca la referència de la història a la vida. El que reclama Nietzsche és interpretar el fet històric com una pregunta que impulsa cap endavant en un camí d'obertura i el que critica són les respostes uniformes que en la seva indiferència, no són més que una manera d'eliminar l'aparença erudita per governs, esglésies, acadèmies, costums i covardies dels homes.

La funció de la filosofia històrica serà, doncs, fonamentalment la crítica de les perspectives transcendents des de les que la metafísica interpreta l'existent.

Jo no voldria arribar tan lluny, però comprenc que a un vitalista a les totes no l'hi hauria fet gens de gràcia que l'afectes un dels acords que va prendre el nou Ajuntament de Porreres el dia 8 de febrer de 1937, que diu el següent: "Designar al metge titular D. Gregori Barceló Sastre pel reconeixement facultatiu dels mossos de l'actual quinta i revisions dels dels anys 1935 i 1933 sense cap retribució per a obligar-lo a donar aquests serveis segons l'Art. 2 lletra J del Reglament del cos de metges d'assistència pública".

Aquest fet, si el miram amb una perspectiva històrica tradicional, l'hauríem de relacionar immediatament amb l'esclafit de la guerra, i tenir en compte que en aquells moments era pràcticament impossible declarar-se objector de consciència, enca-

ra que es podien al·legar motius per no haver de anar al front, però no d'aquests tipus.

Per això, a ningú sorprendrà que la següent resolució presa pel Consistori en aquella mateixa sessió fos que "es va donar compte d'una instància subscrita pel contractista de les recaptacions municipals D. Lluís Garau Bover per la que manifesta que, havent estat cridat a files per l'exercit, es veu amb la impossibilitat de poder duu a efecte amb la puntualitat que es requereix la recaptació que té al seu càrrec. Com també els cobraments endarrerits, per la qual cosa interessa que es deixi sense efecte aquella contracta". Pels esmentats motius, i pot ser per algun més que hi havia pel mig, el Consistori decidí anul·lar la relació laboral amb el recaptador.

Si miram l'assumpte des d'una perspectiva ahistòrica, el recaptador no tendria perdó, per no haver fet ús del seu dret a objectar, per exemple, dient que, com que tenia una bona feina a l'Ajuntament de Porreres, no disposava de temps per ingressar a les files de l'exèrcit, la qual cosa, encara que li hauria pogut costar la vida, a la llarga l'hauria omplert de glòria. Ben segur que, en el fons, sentia atracció per aquella cosa del Moviment Nacional.

Segons Nietzsche, no hauríem de sentir cap mena de compassió per aquesta persona, ni pel que li passàs en la guerra, ja que havia donat el seu consentiment per anar-hi.

Avui en dia, encara hi ha molts de joves que accepten de bon grat d'ingressar a l'exèrcit, si bé l'Estat s'ha d'enfrontar a un gran nombre d'objectors i insubmissos declarats, per fer-los passar pel tub.

Jo crec que les persones han de fer valer el que considerin els seus drets, però sense que això suposi cap dificultat greu per la societat. Si la guerra és necessària, més ho és la pau, però la societat i l'individu, a vegades segueixen rutes diferents. Les guerres no es podrien fer sense el col·laboracionisme dels ciutadans, i és per això que l'Estat sempre recorrerà a tots els mitjans possibles per aconseguir la lleialtat de cadascun dels ciutadans del seu territori. Encara que, per contra, el deure dels ciutadans sigui evitar-ho.

VOLEIBOL

Pep Mas i Toni Gornals

En aquest número volem dedicar unes pàgines al voleibol, un esport considerat minoritari, però que a la vila ja no ho és tant, perquè l'avalua un bon planter de jugadors i jugadores que destaquen dins la competició illenca i que s'han guanyat el prestigi i l'admiració dels rivals pel seu gran nivell, tal com ja us informarem breument en l'anterior número d'aquesta publicació.

JOCS ESCOLARS

Les finals de Mallorca de voleibol, disputades el mes de maig al poliesportiu de Sant Ferran de Palma, demostraren, un any més, la clara superioritat dels equips porrerencs en aquesta competició i esport. Els cinc equips que presentà el col·legi Verge de Montis-sion (aleví, infantils masculí i femení i cadets masculí i femení), es proclamaren campions de Mallorca en cada una de les seves categories. Els porrerencs només varen perdre dos sets en els catorze partits disputats pels diferents equips. L'èxit va ser rotund i espectacular. Hi participaren un total de 32 equips i la competició fou seguida pel nombros públic que assistí al poliesportiu.

Esperem que aquests nins i nines segueixin entrenant i demostrant el seu bon nivell en properes edicions d'aquests campionats de Mallorca i puguin aconseguir més èxits com els d'enguany.

V MEMORIAL TONI TOUS

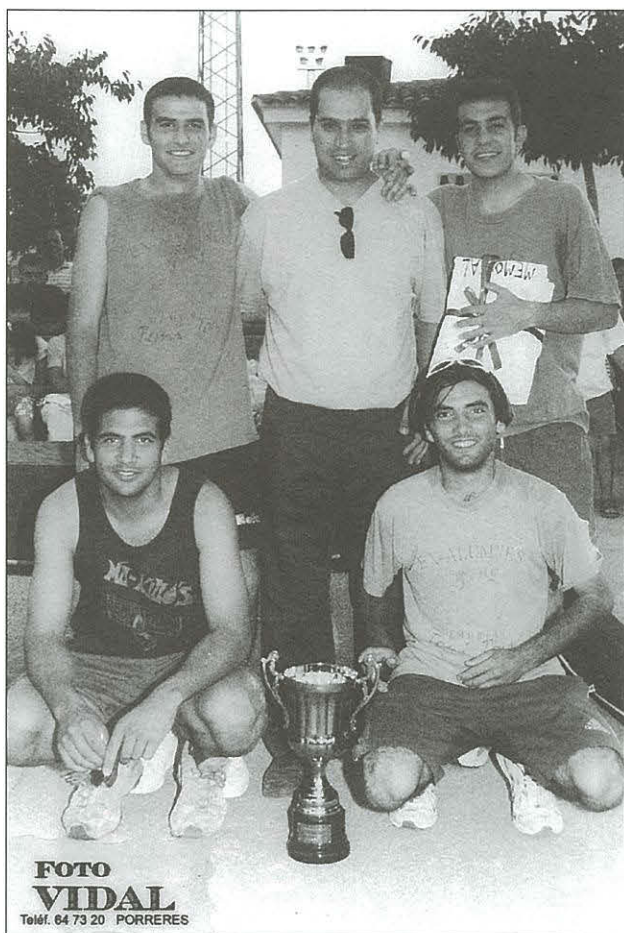
Dia 1 de juny horabaixa es disputà al Camp Municipal d'Esports Ses Forques el V Memorial Toni Tous, amb més de 200 participants de diferents localitats



Equip Aleví



Equip cadet femení, amb la incorporació de jugadores de l'equip infantil.



Exalumnes del mestre Tous amb el batle



de Mallorca: Porreres, Lluçmajor, Santanyí, Muro, Campos, Manacor, Algaida, Vilafranca, Valldemossa i Sant Joan. Els equips competiren en les sis categories pròpies d'una competició escolar (benjamí, aleví, infantils masculí i femení, i cadets masculí i femení), amb tres equips per categoria. A part, però, s'ha de destacar la competició de dues categories més en el Memorial: la de Pituvolei, amb alumnes d'Educació Infantil, i la de juvenils, amb dos equips (un format per exalumnes del mestre Tous i l'altre per exalumnes del col·legi Verge de Montis-ion).

Va ser també tot un èxit de participació i esportivitat.

VOLEI-PLAÇA

Per tercer any consecutiu, amb motiu de les festes de Sant Roc, s'ha organitzat el campionat de volei-platja a la plaça. Una trentena d'equips participants, que suposen uns 150 jugadors i jugadores, disputen la fase classificatòria al Camp Municipal d'Esports Ses Forques de dia 5 a dia 10 d'agost. Els vuit millors equips jugaran la fase final a la Plaça de la Vila, el dia de Sant Roc horabaixa. No us ho podeu perdre. L'emoció i bon joc està assegurat.

levi's
DIESEL
Avirex
Lee

MANS

L'Almoina, 30 · Tlf. 971 16 84 56
Porreres

Esport · Sabates

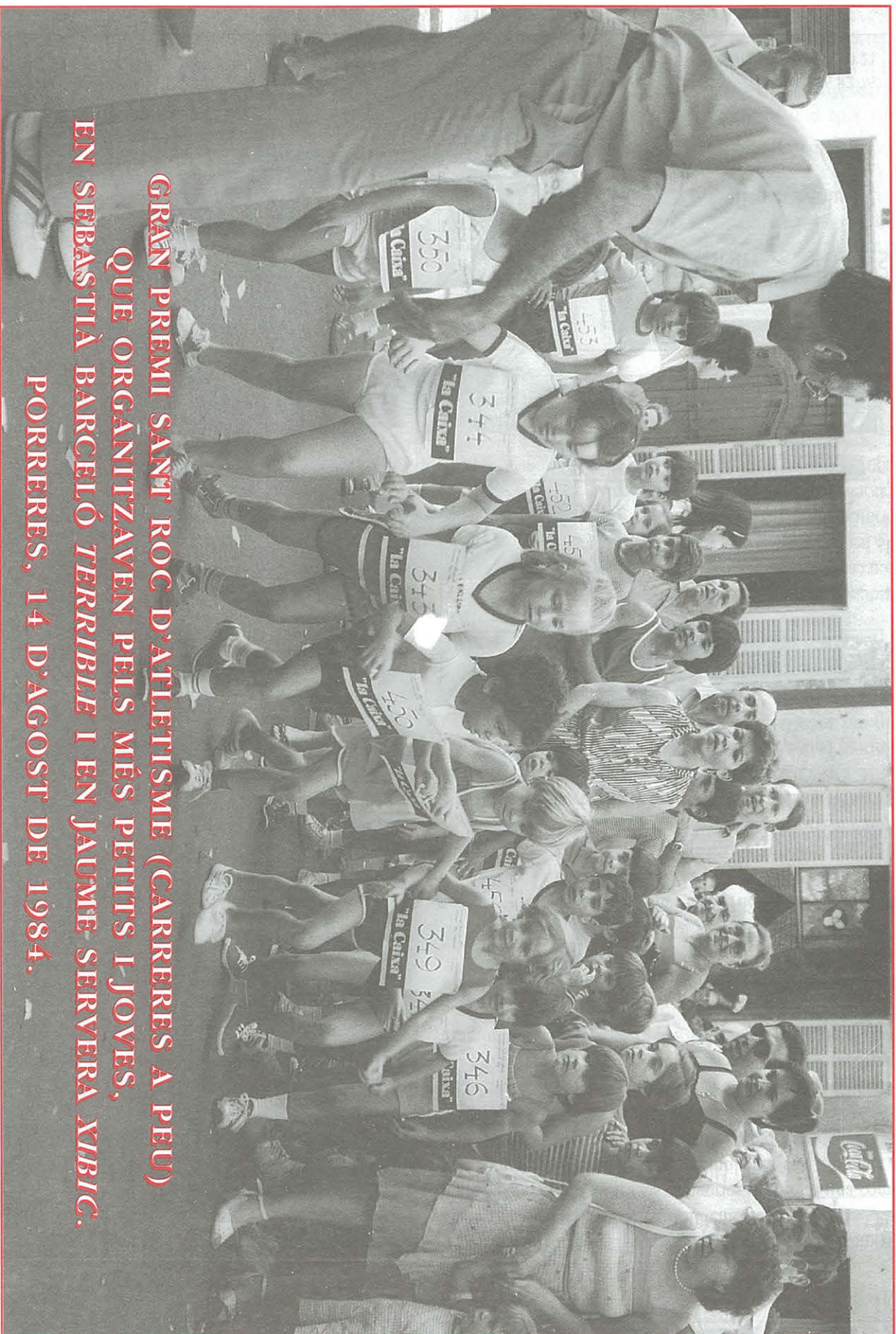
Ballester Melià

C/. L'Almoina, 19

07260 PORRERES

Tel. 971 16 82 76

Tel. Part. 971 64 74 21



**GRAN PREMI SANT ROC D'ATLETISME (CARRERES A PEU)
QUE ORGANITZAVEN PELS MÉS PETITS I JOVES,
EN SEBASTIÀ BARCELÓ TERRIBLE I EN JAUME SERVERA XIBIC.
PORRERES, 14 D'AGOST DE 1984.**

De les vuit nines que prengueren part a aquesta carrera hem pogut esbrinar el nom de les sis del mig.

D'esquerra a dreta: Jaume Servera Xibic, Apol·lònia Vidal Veny, Margalida Roig, Maria Fuster Ràmiuez, Maria Blanch Veny, Damiana Mas Barceló, Carme Barceló Márquez,